

Campo Palentino



ASAJA

PERIÓDICO MENSUAL DEL MUNDO AGRARIO



FRANQUEO CONCERTADO 32/35

MAYO 2003

Número 28 - Año III

Realiza la declaración de la renta en ASAJA-PALENCIA

Prepara cuanto antes toda la documentación para que los profesionales de ASAJA resuelvan todos los trámites a tiempo

En este número de Campo Palentino te ofrecemos una relación detallada de toda la documentación necesaria para cumplimentar la declaración de la renta. Recuerda que el plazo de presentación finaliza el 30 de junio.

Los datos sobre la situación familiar, los rendimientos de trabajo, los de capital inmobiliario y mobiliario, los rendimientos de actividades agrícolas y ganaderas, las ganancias y pérdidas patrimoniales y las deducciones y reducciones son

los datos que van a pedirte. La información sobre fiscalidad de este número se completa con las medidas de reforma económica aprobadas por el Gobierno.

(Pág. 5)



Las ayudas para mejora de calidad de la leche finalizan el día 30 de mayo

El plazo para solicitar las ayudas de la Junta para la financiación de programas de mejora de la leche cruda de oveja, cabra y vaca pueden solicitarse hasta el 30 de mayo.

Pueden ser objeto de estas ayudas la adquisición y mejora de equipos de ordeño y de tanques de refrigeración.

El importe máximo de las ayudas será del 40 por ciento de las inversiones y gastos realizados para la mejora de las instalaciones sin superar los 9.000 euros para la adquisición y mejora de equipos de ordeño, y los 4.500 euros para la adquisición y mejora de tanques de refrigeración.

El plazo máximo para resolver y notificar la concesión o denegación de ayuda será de 3 meses desde que acabe el plazo.

(Pág. 12)

ASAJA vuelve a Cullera de vacaciones de verano

El éxito de años anteriores nos anima a repetir la experiencia, y este año volvemos a Cullera de vacaciones. En esta ocasión, del 25 de agosto al 1 de septiembre. Hay 165 plazas que se cubrirán por riguroso orden de inscripción. El hotel y el precio de las vacaciones serán similares a los de otros años. Además se realizarán excursiones a lugares de interés ya conocidos y otros nuevos al Oceanográfico y a Terra Mítica.

(Pág. 15)

El nuevo presidente de la CHD restablece el diálogo con los regantes



Tras el conflicto ante las Cortes, parece abrirse una nueva etapa para las expectativas de los agricultores. Así lo entiende ASAJA, cuyo presidente fue recibido, junto a las otras OPAS, por el nuevo presidente de la CHD, José Carlos Jiménez, quien atendió las reivindicaciones sobre la concesión definitiva de Riaño y el cobro justo de tasas a los regantes.

(Pág. 4)

SUMARIO

Las modificaciones de la PAC, hasta el 31 de mayo
4

Abierta la campaña de contratación de seguros
6

Mejoran las campañas de saneamiento ganadero
7

Precios agrarios del mes en Palencia

Producto	4 abril		11 abril		18 abril		25 abril	
Trigo	118,5	0,00	118,10	-0,40	118,10	0,00	117,4	-0,60
Cebada	116,6	0,60	116,20	-0,40	116,20	0,00	114,40	-1,80
Centeno	111,60	-0,50	111,50	-0,10	111,50	0,00	109,70	-1,80
Avena	113,70	-1,5	113,40	-0,30	113,40	0,00	111,20	-2,20
Maíz	130,70	-0,20	130,00	-0,70	130,10	0,10	128,00	-2,10
Alfalfa	134,20	-11,30	130,70	-3,50	130,70	0,00	127,10	-3,70
Patata	26,00	2,00	26,00	0,00	26,00	0,00	25,80	-0,20
Vacuno mayor (Tm./vivo)	826,90	3,50	826,20	-0,70	826,20	0,00	822,2	-4,00
Añojos 480-550 k (Tm./vivo)	1736,00	-29,00	1715,60	-20,40	1715,60	0,00	1717,40	1,80
Vacas leche 1º parto (cabeza)	937,75	65,00	907,75	-30,00	907,75	0,00	874,78	-32,98
Vacas leche 2º parto (cabeza)	844,30	2,00	826,30	-18,00	826,30	0,00	814,70	-11,60
Ternereras desca-lostr. (cabeza)	117,15	2,00	116,94	-0,21	116,80	-0,14	116,92	0,12
Terneros descalost. (cabeza)	148,26	0,56	148,80	0,54	148,72	-0,08	147,18	-1,54
Ovejas desecho	336,30	7,50	322,20	-14,10	322,20	0,00	329,70	7,50
Cordero lech 10-14 kg. (Tm./vivo)	3538,80	137,60	3538,80	0,00	3662,50	123,80	3735,00	72,50
Lechazos < 10 kg. (Tm./vivo)	3872,00	120,50	3872,00	0,00	3971,00	99,00	4044,00	73,00
Cerdo cebo (Tm./vivo)	1110,00	30,00	1086,70	-23,30	1086,70	0,00	1086,70	0,00
Leche vaca (1000L)	304,70	-1,20	305,10	0,40	305,10	0,00	306,30	1,20
Leche oveja (1000L)	753,20	0,00	753,20	0,00	753,30	0,01	753,30	0,00

Estadística, Estudios e Informática del S.T. de Palencia
Consejería de Agricultura y Ganadería.

El precio del gasóleo baja hasta las 62 pesetas

Después del descenso experimentado a mediados del pasado mes, los precios del gasóleo se mantuvieron constantes hasta principios del mes actual, experimentando un nuevo descenso a partir de esa fecha.

Así, del 15 de abril al 5 de mayo el precio se mantuvo en 65,50 pesetas (393,662 euros/ M3 IVA incluido) y del 6 de mayo hasta la segunda semana descendió hasta las 63,10 pesetas (379,238

euros/ M3 IVA incluido). A mediados de mes bajó hasta las 62,05 pesetas (372,928 euros/ M3 IVA incluido).

La distribución del gasóleo se realiza en 48 horas a partir de la fecha de pedido, siendo necesario solicitar como mínimo 1.000 litros. Practicamos controles de calidad. Si deseas disfrutar de estas ventajas, los pedidos debes hacerlos contactando con ASAJA. Te recomendamos que nos consultes precios.

Situación de los embalses palentinos a 5 de mayo de 2003

EMBALSES	Capacidad hm3	Vol. Embalsado hm3		Datos Semanales				Precipitaciones año hidrológico l/m2
		Actual	Año ant.	Variac hm3	Pluv l/m2	Entr. med. m3/s	Sal. med m3/s	
Sist. Carrion								
Camporedondo	70	69,40	55,40	-0,40	34,00	15,00	15,70	1.525,20
Compuerto	95	92,60	66,50	-1,90	17,60	18,80	21,90	1.191,10
Sist. Pisuerga								
Requejada	65	61,40	50,00	0,00	20,50	6,60	6,60	934,50
Cervera	10	10,00	9,80	0,00	33,00	5,30	5,40	1.235,50
Aguilar	247	242,40	121,00	-0,80	18,00	13,70	15,10	778,30
TOTAL	487	475,80	302,70	-3,10				

Fuente: CHD Ministerio de Medio Ambiente

Abril fue un extraordinario mes para la agricultura



Mariano Bustillo
Responsable del Observatorio
Meteorológico de Carralobo
(Astudillo, Palencia)

Abril se puede considerar un extraordinario mes para la agricultura. Al menos así lo valora el responsable del Observatorio Meteorológico de Carralobo (Astudillo), Mariano Bustillo, en el balance meteorológico del mes.

La diferencia entre la temperatura máxima y la mínima, que no ha sido tan extrema como suele suceder en esta época, unido a las precipitaciones registradas a lo largo del mismo, que alcanzaron los 65,6 litros, han servido para hacer este balance positivo, ya que el agua cubrió las necesidades para el campo, aunque en algunas comarcas se tuvo que paralizar la siembra de la remolacha y otros cultivos.

Según los datos facilitados desde el Observatorio de Carralobo, la temperatura máxima, inferior a la de años anteriores, llegó a los 21,5 grados el día 28, mientras la mínima fue de -1,2 el día 10, siendo la oscilación extrema mensual de 22,7 grados. Solamente en dos días descendió el termómetro por debajo de cero grados (los días 5 y 10), mientras que abril se saldó con 217,30 horas de sol.

EFEMÉRIDES: Con el balance del mes, Mariano Bustillo recuerda una efemérides de abril de 1995, cuando la temperatura mínima fue de 4,8 grados bajo cero el día 25 (San Marcos). Entonces se registraron 8 días de helada y 10,8 litros por metro cuadrado de precipitación.

REFRÁN: "Abril encapulla las rosas y mayo las luce floridas y hermosas"

Campo Palentino



PRESIDENTE
Donaciano Dujo Caminero

GERENTE
Luis Carlos Lobete Martín

JEFA DE REDACCIÓN
Sonia Arnuncio Perujo

COLABORADORES TÉCNICOS
Inmaculada Estébanez Álvarez
Roberto Luis Manuel
Antonio Sendino Fernández
Alberto Díez Escribano
Carmen Sánchez Martín
Arancha Pastor Carazo
Mercedes García Rojo
Carlos Ruiz Monge
Alberto Muñoz Arenas
Isabel Franco Calvo
Rosa Liébana García
Carlos Bayón Valtierra

EDITA: ASAJA- Palencia

. Oficina Palencia:
Felipe Prieto, 8. Pza. Bigar Centro
CP: 34001 - Tel. 979 752 344
Fax: 979 745 159
asajapalencia@asajapalencia.com

. Oficina en Saldaña:
Huertas, 1 entrepantana
Tel. 979 890 801

. Oficina en Aguilar de Campoo:
Paseo Cascajera, 1
CP: 34800 - Tel. 979 123 913

. Oficina en Cervera de Pisuerga:
Cantarranas, 11 - 1º B
CP: 34840 - Tel. 979 870 361

. Oficina en Herrera de Pisuerga:
Eusebio Salvador, 3
CP: 34406 - Tel. 979 130 090

PUBLICIDAD
ASAJA- Palencia

IMPRIME
Gráficas SAN-PER S.L. -
Palencia

TIRADA DE ESTE NÚMERO
3.500 ejemplares

DISTRIBUCION GRATUITA
DÉPOSITO LEGAL
P. 299 - 2000

La Media Fanega

Prometer y prometer hasta meter y una vez metido, nada de lo prometido



DONACIANO
DUJO
CAMINERO
Presidente de
Asaja Palencia

Queridos socios y simpatizantes de ASAJA-PALENCIA: no se crean ustedes que el título de este artículo es, como podría parecer, promesas de un novio a su prometida. Se trata de la frase y los resultados que con más intensidad estamos escuchando en estos días de campaña electoral.

Durante las sucesivas campañas electorales que a lo largo del tiempo democráticamente se han sucedido en los últimos años, todos nosotros hemos comprobado que es el momento en el cual los políticos más visitan nuestros pueblos y más cerca del ciudadano se encuentran.

Mensajes de optimismo, promesas de mejora para la situación penosa por la que atraviesa la agricultura y la ganadería de Palencia, palmas en la espalda y alguna que otra concesión de calderilla es lo que en estos días estamos viviendo en nuestros pueblos.

La aproximación que los aspirantes a políticos tienen en estos momentos al ciudadano y sus problemas se van olvidando una vez que el sillón se hace suyo. No es lo mismo la cercanía de estos días de quienes nos representan, que la que tuvieron con nosotros hace poco, por poner un ejemplo, en las Cortes de Fuensaldaña. No son lo mismo las promesas de

solución a nuestros problemas que con tanta intensidad estamos oyendo en estos momentos que el día a día, la burocracia a que nos tienen acostumbradas las distintas administraciones. Nadie diría que las mismas personas que nos visitan ahora van a ser y son casi los mismos responsables que han legislado y nos han defendido durante el anterior mandato y posibles siguientes.

Hablo de aquellos que en nuestros municipios muchas veces nos hacen casi imposible la vida en el sector agrícola y ganadero; aquellos que desde las distintas administraciones - y principalmente la regional - se olvidan de nuestros problemas y de quiénes somos, y sólo se empeñan en protagonizar eslóganes electorales que a la ciudadanía del medio urbano le gusta oír: desarrollo rural y respeto en el medio ambiente. Algo que muchos desconocen, que muy pocos desarrollan y que sobre todo, todos olvidan de quiénes son los verdaderos protagonistas, los agricultores y ganaderos que vivimos en el entorno rural y hacemos el medio ambiente.

No nos tocan ahora elecciones nacionales ni europeas, pero también de ello podríamos hablar, porque los partidos políticos son de ámbito nacio-

nal y nos vemos en el desamparo en que las políticas europeas y nacionales nos están dejando al sector agrícola y ganadero.

Los problemas que los jóvenes están teniendo para incorporarse, las ridículas pensiones que nuestros mayores cobran a la hora de jubilarse y la preocupación del sector ante la aprobación de la reforma de la PAC chocan con el trabajo de ASAJA que siempre ha apostado, apuesta y apostará por la defensa del empresario agrario y el valor de su producción, por el reconocimiento de su trabajo a través de los precios dignos de sus productos y sobre todo, por conseguir las mejoras económicas y sociales para dignificar esta profesión y hacerla atractiva para nuestros hijos.

Antes de despedirme de la editorial de este mes de mayo y coincidiendo con unas perspectivas de cosecha aceptables para nuestra provincia, y haber honrado como se merece nuestro patrón San Isidro, quiero concluir manifestando que la agricultura es la profesión propia del sabio, la más adecuada al sencillo y la ocupación más digna para todo hombre libre, y libremente deberemos votar a nuestros representantes políticos para que esas promesas se cumplan.

Dudas Resueltas y Comentarios de nuestros Lectores

asajapalencia@asajapalencia.com

-¿Cuándo finaliza el plazo para dar de baja parcelas de girasol y garbanzos en el seguro CHE de secano?

-El plazo para dar de baja parcelas de girasol y garbanzos en el seguro CHE de secano finaliza el 15 de junio. Hay que recordar que el del girasol y gar-

banzos es el único caso en que aún permanece el plazo abierto. Para el resto - dar de baja parcelas y corregir errores- finalizó el 15 de abril.

-¿Cuándo va a llegar el contrato de remolacha?

-Todos aquellos agricultores que tienen contratada la

remolacha en el colectivo de ASAJA deben saber que el contrato definitivo llegará a finales del mes de mayo.

-¿Qué mínimo de semilla se debe sembrar de girasol?

-En secano, 2,5 kilos por hectárea o 0,25 unidades; en regadío, 4,5 kilos por hectárea o

0,45 unidades, y para el girasol agroambiental, más de 3,25 kilos por hectárea.

-¿Cuándo finaliza el plazo para presentar la factura de girasol?

-El plazo para presentar la factura de girasol finaliza el 15 de julio.

La CHD lleva el conflicto de los regantes hasta los servicios jurídicos del Estado

El nuevo presidente, José Carlos Jiménez, se compromete con el colectivo a buscar una solución al cobro de tasas y la concesión definitiva

CP Redacción

La primera toma de contacto entre el nuevo presidente de la Confederación Hidrográfica del Duero, José Carlos Jiménez, y los representantes de la Junta Central de Usuarios del Carrión, sirvió para arrancar el compromiso del representante de la CHD para buscar una

solución dialogante a los problemas que mantiene el colectivo de regantes.

Después del conflicto suscitado tras la carga policial producida el pasado 12 de marzo ante las Cortes, lo que desembocó en el relevo al frente de la Confederación, parece abrirse una nueva etapa positiva para

las expectativas de los agricultores. Al menos así lo entiende el presidente de ASAJA, Donaciano Dujo, quien considera que se ha restablecido el diálogo con la CHD. En esta nueva dinámica, José Carlos Jiménez recibió a los representantes de las organizaciones agrarias apenas una semana después de

haber tomado posesión de su cargo y escuchó las reivindicaciones que le trasladaron, relacionadas con la concesión definitiva del agua de Riaño y el cobro justo de las tasas, sin olvidar la petición sobre la limpieza de arroyos, ríos y regueras para evitar los desbordamientos y sus consecuencias en los cultivos.

COMPROMISO.- El mismo carácter dialogante mostró Jiménez en el encuentro que poco después tuvo lugar con los regantes del Carrión, antes quienes se comprometió a elevar a los servicios jurídicos del Estado la petición de paralizar el cobro de la tasa y agilizar la concesión definitiva de Riaño.

MAQUINARIA, ACCESORIOS Y RECAMBIOS AGRÍCOLAS *Talleres* **CASARES**
Ctra. Palencia, Km. 37. Tfno.: 979 880 964. CARRIÓN de los CONDES. Pol. Industrial - C/ Inglaterra, P-108. Tfno.: 979 711 161. PALENCIA



TRACTORES MASSEY FERGUSON AHORA 2 AÑOS DE GARANTÍA

Servicio de 24 horas de campaña

TRACTORES FENDT. SI ME PRUEBA, HARÁ UN ESFUERZO POR RETENERME.

ASÍ ES LA TECNOLOGÍA. ¡USTED ELIGE!

Diplomados en las marcas representadas unido al más amplio stock de recambios originales, garantizan la confianza



Segadora Acondicionadora

Hilerador Doble

Sembradora de Precisión

TORNILLERÍA

TRANSMISIONES

RODAMIENTOS

COMPRESORES

HERRAMIENTAS

FILTROS

BATERÍAS

REJAS

CORREAS

CRUCETAS

Batería 125 Amp. 82,00 euros
Baterías 88 Amp. 53,00 euros

Compresores 1ª marca hasta 40 % descuento

PÍDANOS PRESUPUESTO PARA ELEVADORES DELANTEROS Y TOMAS DE FUERZA DELANTERA

Compruebe nuestra sección de jardinería

Disponemos del mayor stock de recambios y accesorios para todas las necesidades del agricultor. ¡Compruébalo!

Hasta el 31 de mayo pueden realizarse las modificaciones de la PAC

Hasta el 31 de mayo se pueden realizar todo tipo de modificaciones de la PAC: cambios de cultivo, correcciones de errores, modificaciones en el barbecho libre y voluntario e incluso añadir parcelas nuevas. Para realizar modificaciones es preciso cumplir los mismos requisitos que en la declaración de la PAC, recordando que todas las parcelas de más de 10 hectáreas que se declaren para dos cultivos deben presentar plano. Lo mismo para parcelas que se declaren de barbecho o retirada y no coincide la parcela agrícola con la catastral. ASAJA recomienda que durante este periodo de modificaciones se revise bien la PAC y los agricultores comprueben los datos para evitar posibles penalizaciones.

Realiza la declaración de la renta en ASAJA-PALENCIA

Prepara cuanto antes toda la documentación y acude el día y hora que te citemos. Si te es imposible acudir, avísanos y cambiaremos el día y la hora. Recuerda que el plazo de presentación finaliza el 30 de junio.

Ésta es la documentación necesaria para la declaración de la renta.

SITUACION FAMILIAR

- Datos del Contribuyente y Cónyuge.
- Hijos solteros menores de 25 años, si los rendimientos obtenidos en 2.002 son menores a 601,01 euros, conviven con el contribuyente, y no están obligados a presentar declaración de la renta, y no hayan presentado declaración de devolución rápida (MODELO 104)
- Ascendientes y otras personas que convivan con el contribuyente y no reciben ingresos superiores a 601,01.
- Certificado de invalidez y grado declarado en su caso

RENDIMIENTOS DE TRABAJO

- Certificado de retenciones emitido por la empresa, para los trabajadores asalariados.
- Certificado de la Seguridad Social en caso de percibir pensiones o ayudas sujetas a impuestos.
- Certificado del INEM en caso de haber percibido prestaciones por desempleo.
- Certificado de Cese anticipado y Recibos de seguridad social pagados durante el año.
- Certificado de Rescate de Plan de Pensiones emitido por la entidad y la forma de rescate.

Se exceptúan las prestaciones de invalidez absoluta y gran invalidez. El resto prestaciones deberá declararse, siendo obligatoria su tributación.

RENDIMIENTOS DE CAPITAL INMOBILIARIO

- Recibos de Contribución urbana de 2.002.
- Importe cobrado por el alquiler de inmuebles, tanto rústicos como urbanos (vivienda, locales, tierras...) así como los justificantes de los gastos que ocasionen (arreglos, contribución...).

RENDIMIENTOS DE MOBILIARIO

- Certificados de todos los bancos donde se posean cuentas (Cartillas de Ahorro, Cuentas corrientes, plazos fijos,) o sea cotitular.
- Certificados de valores cotizados (acciones, deuda pública o privada, participaciones sociales...).
- Certificado de otras entidades en la que se obtengan rendimientos sujetos a retenciones (ACOR y otras Cooperativas o Sociedades)

Cada contribuyente declara sólo el porcentaje de participación de las cuentas corrientes. Es muy importante conocer la participación del titular en todo tipo de cuentas con otros familiares.

RENDIMIENTOS DE ACTIVIDADES (AGRICOLAS Y GANADERAS)

- Justificantes de subvenciones percibidas durante 2.002 y subvenciones de capital de años anteriores que tengan pendiente de incluir en algún ejercicio.

Revisar las ayudas por modernización de explotación. Se debe declarar tanto la ayuda de capital a fondo perdido por mejora o modernización, como el pago anual de BONIFICACIÓN y minoración de INTERESES de préstamos

- Justificantes de indemnizaciones recibidas de Agroseguros
- Certificado de retenciones de las empresas a las que hayas vendido durante el año.
- Para el cálculo del rendimiento neto de la actividad se tendrán en cuenta las inversiones realizadas en la explotación desde el año 1.995,
- En caso de personal asalariado, el importe pagado por salarios y la SS.
- Contratos de Renta de tierras con justificantes de pago, en el que figuren importe y hectáreas.

CAPITAL

- En el caso de NUEVA INCORPORACION, y teniendo aprobado un plan de mejora, el certificado obtenido con la condición de Explotación Prioritaria, extendido durante el ejercicio 2002.

- INGRESOS procedentes de otras actividades

Facturas de gasóleo del año 2002. Para este año se podrá desgravar hasta un 35% de los gastos justificados en gasóleo agrícola.

GANANCIAS Y PÉRDIDAS PATRI-MONIALES

- Será necesario conocer en caso de venta de valores, rescate de fondos de inversión, rescate de seguros de vida, venta de inmuebles (tierras, locales, casas...), la fecha de adquisición y su valor, y la fecha de venta y valor de venta del bien.

Respecto a las ventas de acciones, si la pérdida o ganancia por venta de acciones, se obtiene en un periodo superior a un año, deberá solicitar la información fiscal al banco correspondiente, requiriendo la fecha de compra de las acciones.

DEDUCCIONES Y REDUCCIONES

- Pago de alquiler de viviendas. Recibos del alquiler pagados durante el 2.002, siempre que el contrato sea anterior al año 1998.
- Facturas y recibos de compra o construcción de vivienda habitual. Contrato, facturas pagadas, pago de hipoteca...
- Aportaciones a cuentas vivienda, justificante del banco de la cantidad aportada durante 2.002.
- Justificante de donativos a entidades benéficas (Cruz Roja, Iglesia, ETC...)
- Justificante de aportaciones a planes de pensiones.

Medidas de reforma económica aprobadas por el Gobierno

El Gobierno acaba de aprobar unas medidas de reforma económica cuya eficacia se pone en duda desde ASAJA, al considerar que se trata de unas medidas adoptadas con las prisas propias del periodo preelectoral.

REDUCCIÓN.-Se reduce la base de cotización para jóvenes y mujeres de nueva incorporación en el RETA. La reducción es del 25 por ciento. De momento la Seguridad Social no conoce los trámites a solicitar ni la fecha de efectos, por lo que es imposible acogerse a esta medida en la actualidad.

EXONERACIÓN.- Se exonera de cotización a los trabajadores de más de 65 años del REASS y del RETA cuando cumplan 35 años de cotización.

AUMENTO.- Se aprueba la cotización por contingencias profesionales de los trabajadores en el RETA y sus epígrafes, lo que supone un aumento en la cuota de cotización mensual.

INCAPACIDAD.- Se amplía la protección por incapacidad transitoria para los trabajadores por cuenta propia o autónomos. El nacimiento de la prestación económica se iniciará a partir del día cuarto de la baja y en caso de accidente de trabajo o enfermedad profesional, a partir del día siguiente, siempre y cuando se cotice por estas contingencias. Para poder a cogerse a mejoras en prestación por baja hay que indicar una ampliación de la cotización, solicitud que de momento tampoco es posible.

DESAPARICIÓN.- Desde el 1 de enero de 2004 al 1 de enero de 2018 se igualará progresivamente la cotización del REASS al RETA, lo cual supone la desaparición absoluta del mismo, con el consiguiente perjuicio para el decadente sector agrícola.

HORARIO DE RENTA 2002

OFICINA DE PALENCIA HASTA EL 18 DE JUNIO MAÑANAS DE 9.00 A 14.00 H.	OFICINA DE AGUILAR LUNES 19 DE MAYO LUNES 2 DE JUNIO	OFICINA DE SALDAÑA MARTES 20 DE MAYO MARTES 27 DE MAYO	OFICINA DE HERRERA MIÉRCOLES 28 DE MAYO	OFICINA DE CERVERA JUEVES 5 DE JUNIO
--	---	---	---	--

Abonos - Semillas - Fitosanitarios - Gasóleos - Recambios - Aceites
Alfalfa Deshidratada - Gránulo de Alfalfa - Mezclas Unifeed - Cereales - Maíz - Avena



C/ Francia, P-52, Poligono Industrial - 34004 Palencia - Telf.: 979 16 51 16 / Fax: 979 16 57 33 / agropal@telefonos.es

Abierta la campaña de contratación de seguros agrarios en ASAJA

Ya está en marcha la campaña para la contratación de seguros agrarios. En ASAJA-PALENCIA dispones de los servicios profesionales y las mejores ventajas para asegurar tus cultivos. Recuerda que todas las líneas de seguro tienen un plazo de carencia y que por eso ASAJA recomienda realizar la contratación con la mayor brevedad, con el fin de que los cultivos tengan cobertura cuanto antes. Confía en los profesionales de ASAJA: te informarán de todos los pasos relacionados con la documentación necesaria y los beneficios a los que puedes acogerte contratando tu seguro aquí.

Documentación necesaria para realizar el seguro

- Datos personales
- Número de cuenta bancario
- PAC
- El último cupón de la Seguridad Social si es Agricultor Profesional
- DNI solamente en el caso que se financie el Seguro
- Los datos de las parcelas a ase-

gurar (término municipal, cultivo, variedad, polígono y parcela, superficie, etc.)

- Siendo el importe del seguro igual los primeros que los últimos días, no esperes al último momento ya que así las coberturas empezarán a estar vigentes antes

Contratando tu seguro en el colectivo de ASAJA-PALENCIA te ofrecemos:

- Contratación en Colectivo
- Te descontamos directamente el 4% del coste total del precio del Seguro si lo pagas al contado y un 3% si lo financias al 30-09-03
- La posibilidad de pagar el Seguro el 30 de septiembre sin intereses
- Asistencia pericial
- Gestión de cobro en las posibles indemnizaciones
- Te regalamos el libro del escritor e investigador palentino Gonzalo Alcalde "Viejos oficios relacionados con la agricultura y la ganadería" si contratas el seguro por un importe superior a 90,15 euros (15.000 pesetas).

LÍNEA DE SEGURO	FECHA LÍMITE
CEREAL DE INVIERNO	15/6/03
SEGURO DE DAÑOS (CHE DE REGADÍO)	15/6/03
COMPLEMENTARIO CHE SECANO	15/6/03
COMPLEMENTARIO INTEGRAL DE CEREALES	15/6/03
COMPLEMENTARIO INTEGRAL DE LEGUMINOSAS	15/6/03
GIRASOL	15/6/03
MULTICULTIVO	31/5/03
MAÍZ	31/7/03
ALTRAMUCES, GUISANTES, LENTEJAS, VEZAS Y YEROS,	15/6/03
GARBANZOS Y JUDÍAS SECAS	30/6/03
PATATA SEMBRADA ENTRE EL 1/3/03 Y 30/6/03	30/6/03
PATATA SEMBRADA ENTRE EL 16/5/03 Y 30/6/03	30/6/03
PATATA SEMBRADA ENTRE EL 1/7/03 Y 30/9/03	30/9/03
PATATA SEMBRADA ENTRE EL 1/10/03 Y 31/12/03	31/12/03

www.landrover.es

Descuento
a todos los asociados
de un **8%**
en toda la gama de vehículos



ASAJA

Gama Land Rover. Los vehículos más viajeros del mundo.

MOTOR PAL 4X4 C/ Andalucía, 9. El Vial - Pol. Ind. Tel.: 979 730 644. Palencia.

3 AÑOS DE GARANTÍA

LAND-ROVER
THE LAND ROVER EXPERIENCE



PRIMAS

Periodo de retención en vacas nodrizas y ovino-caprino

CP Redacción

El periodo de retención para la prima de vacas nodrizas es de 6 meses a partir de la fecha de presentación de la solicitud PAC.

En los siguientes casos es necesario comunicar los cambios que se hagan en la unidad administrativa donde se entregó la solicitud PAC o la unidad veterinaria correspondiente.

SUSTITUCIONES.- Una vaca nodriza o una novilla declarada en la PAC podrá ser sustituida durante el periodo de retención

-siempre que se cumplan los porcentajes obligatorios de novillas

-cuando la sustitución tiene lugar en el plazo de 20 días a partir de la fecha de salida del animal de la explotación

-que todo conste en el libro de registro

-que se comunique la sustitución a la unidad veterinaria correspondiente mediante una solicitud específica que existe para tal fin

DISMINUCIONES.- Una disminución de animales por los que se ha solicitado prima hay que comunicarla por escrito mediante solicitud específica existente para ello en la unidad veterinaria (plazo máximo de 10 días desde que se conoce)

No será necesario comunicar la disminución de animales si el número de animales solicitados es inferior al número de derechos individuales que se tienen y se respetan los límites relativos a porcentajes de novillas.

TRANSHUMANCIA.- Si es necesario trasladar los animales con derecho a prima a otro lugar que no se ha reflejado en la solicitud PAC y en fechas distintas habrá que comunicarlo previamente al traslado a la unidad veterinaria mediante una solicitud específica. Si no ha declarado régimen de trashumancia y necesita trasladar animales se hace igual.

EN OVINO-CAPRINO

El periodo de retención para la prima de ovino-caprino es de 100 días contados a partir del día de finalización del plazo de presentación de solicitudes PAC, hasta el 28 de junio. En este caso se contemplan las figuras de sustitución y trashumancia, en los mismos términos que por lo que respecta a las vacas nodrizas.

La prima especial para bovino macho alcanzará hasta el 50 por ciento de la ayuda

El Ministerio de Agricultura ha publicado una orden por la que se fija el importe de los anticipos de la prima especial para bovino macho solicitada en el año 2002. La orden recoge los

límites para el anticipo, según los cuales, este importe representará hasta el 50 por ciento de la cuantía de la ayuda, y en ningún caso podrá ser inferior al 40 por ciento

Mejoran los resultados en la campaña de saneamiento ganadero

CP Redacción

Técnicos de ASAJA-PALENCIA se reunieron recientemente con el jefe del Servicio de Agricultura y Ganadería de la Junta para conocer de primera mano la información relacionada con el problema sanitario específico de las zonas de especial incidencia de la brucelosis en Palencia.

Los representantes de la Junta informaron de los resultados de los análisis realizados en saneamiento ganadero en lo que va de campaña, donde se observa una mejoría con respecto a campañas inmediatamente anteriores, aunque no se puede hablar de datos determinantes hasta final de campaña.

Con el objetivo de disminuir y excluir población de las zonas de especial incidencia de la brucelosis, la Junta realizará una actuación de campaña y tres revisiones periódicas. En este sentido, ASAJA solicitó que se realicen en fechas adecuadas para el manejo del ganado.

Asimismo, pidió de nuevo información sobre plazos de solicitud y compra para animales de reposición de reses sacrificadas obligatoriamente como consecuencia de actuaciones de saneamiento ganadero desde la declaración de zona de especial incidencia de la brucelosis.

Reposición en las zonas de especial incidencia de brucelosis

La Orden de Reposición contempla este año la indemnización y ayudas a la reposición de ganado vacuno en las Zonas de Especial Incidencia de Brucelosis con carácter retroactivo, para todos los animales sacrificados obligatoriamente como consecuencia de las Campañas de Saneamiento Ganadero en los dos años inmediatamente anteriores a éste y siempre desde que el municipio se declaró como Zona de Especial Incidencia de Brucelosis.

Para ello es imprescindible solicitar a la Sección de Sanidad Animal de la Consejería de Agricultura una autorización de reintroducción de animales en la explotación, haciendo constar que perteneces a un municipio que se declaró como de Especial Incidencia de Brucelosis.

El plazo de solicitud es de 4 meses desde la autorización de reintroducción de animales en la explotación por parte de la consejería. Se pide que se haga a la mayor brevedad posible (ya que dicha orden tiene vigencia limitada: el 30 de septiembre).

Partimos de la base que un requisito imprescindible para la incorporación de animales es que tengan Tarjeta Sanitaria y teniendo en cuenta las edades de los animales susceptibles de ayudas, solamente será subvencionable la reposición efectuada con hembras de la misma aptitud productiva que las eliminadas.

· Vacuno de aptitud láctea = entre 20 meses y 4 años

· Vacuno de aptitud cárnica = entre 24 meses y 5 años

El número de reses objeto de la ayuda no podrá ser superior al de los animales reproductores que han sido objeto de sacrificio obligatorio. En ganado vacuno, animales de más de 2 años, los animales menores a 2 años paridas y siempre menores de 10 años.

Alfalfa de Palencia para tu ganado

Pacas de alfalfa deshidratada
Gránulo de alfalfa
Pacas de veza deshidratada

AGROPAL
AGRICULTURA Y GANADERÍA

C/ Francia, P-52 - 34004 Palencia - Teléfonos 979 16 57 31 - 979 48 43 43 - Fax 979 16 57 33 - e-mail: agropal@telcel.es



FORMACIÓN

PRÓXIMOS CURSOS ORGANIZADOS POR ASAJA

APLICACIONES PRÁCTICAS DE
INTERNET -EMPRESA AGRARIA

PALENCIA

CONTENIDOS: CORREO ELECTRÓNICO,
PÁGINAS WEB

-DEL 5 AL 18 DE JUNIO (MAÑANAS)

-DEL 2 AL 13 DE JUNIO (TARDES)

-DEL 12 AL 25 DE JUNIO (TARDES)



CONTABILIDAD AGRARIA

PALENCIA

OBTENCIÓN DEL PROGRAMA
CONTABLE CONTAEXP

-DEL 17 AL 23 DE JUNIO (MAÑANAS)

-DEL 24 AL 30 DE JUNIO (MAÑANAS)

-DEL 24 AL 30 DE JUNIO (TARDES)



*Los alumnos del curso de contabilidad que sean socios de ASAJA podrán obtener el programa de contabilidad Contaexp en las oficinas de la organización agraria.

*Todos los interesados en apuntarse a alguno de los cursos previstos en este trimestre deben hacerlo en las oficinas de ASAJA, calle Felipe Prieto 8 (Edificio Bigar), teléfono 979 752336 / 979 75 27 21

Hasta el 13 de junio se admiten expedientes de primera instalación

ASAJA advierte a quienes tengan intención de solicitar la ayuda a la primera instalación que no se admitirá entrega de documentación y expedientes nuevos más que hasta el 13 de junio.

La organización agraria ha tomado esta decisión teniendo en cuenta que la orden de convocatoria establece que se podrán inadmitir solicitudes que no acompañen al menos la mitad de la documentación exigida a fecha de 30 de junio.

Debido a la complejidad del expediente consideramos que si no disponemos de plazo suficiente para tramitar los expedientes no se podrá cumplir con la convocatoria.

Recordar que las ayudas ascienden a 2,5 millones de pesetas de subvención y otro montante igual en bonificación de intereses.

Las SUPEROFERTAS de PAL-MOTOR

VEHICULOS KM.0



MG ZR 103 CV
(2 unidades)
13.975



NUEVO ROVER 45 CDTI CLASSIC
5 p. 113 CV (2 unidades)
Desde 17.130



ROVER 45 CLASSIC
Gasolina. 4 p. (1 unidad)
14.900



MG ZR 103 CV
(2 unidades)
13.975



MG ZR 160 CV
Techo solar
18.630



NUEVO ROVER 75 CDTI CLASSIC
4 años garantía. 3 años de mantenimiento gratuito. 26.000

VEHICULOS DE OCASION



SEAT IBIZA SDI
Año 2000. Pocos kms. Impecable.
Garantía. 8.500



OPEL VECTRA T Diesel
Recién revisado.
9.000



FORD ESCORT TD
Año 98. Muchos extras.
9.000



RENAULT 21 Diesel
Llantas. Spoiler. Muy cuidado.
62,64 /mes



MG ZT
Procedente de dirección.
Ahórrase 10.000

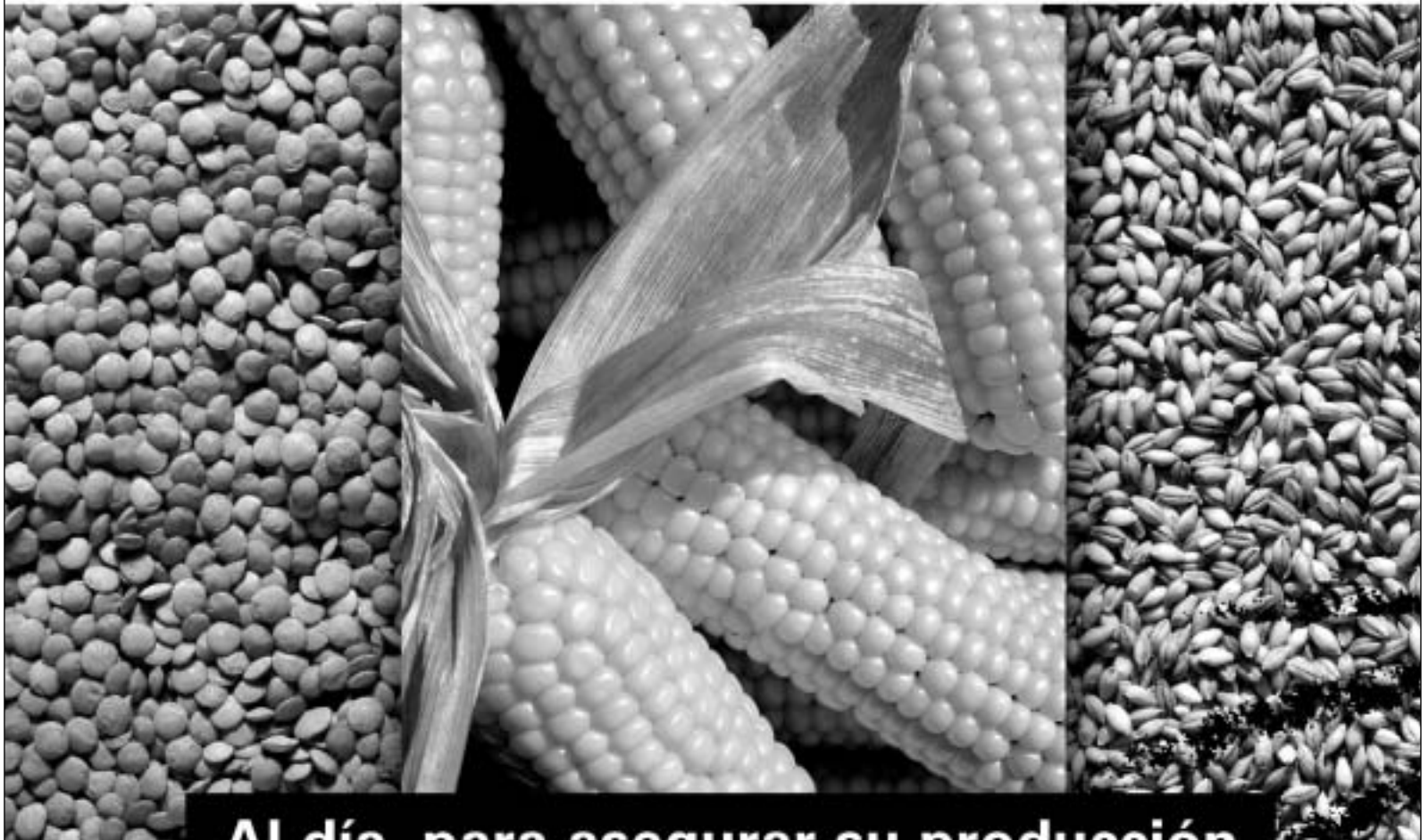


MITSUBISHI MONTERO TD
7 plazas
Económico: 3.000

C/ Andalucía, 9 - Parcela 56 (El Vial) - PALENCIA - Tels: 979 73 06 44 - 610 73 06 44

SEGUROS AGRARIOS

CONTRA PEDRISCO E INCENDIO Y COMPLEMENTARIOS



Al día, para asegurar su producción

DOMICILIE EL PAGO DE SUS SEGUROS EN CAJA DUERO

Y BENEFÍCIESE DE MÚLTIPLES VENTAJAS.



Caja Duero

REMOLACHA**Cobro de franquicia entregada en la campaña 2002-2003**

Los cultivadores que tengan intención de adelantar el cobro de la franquicia entregada en la campaña 2002-2003 deben recordar, tal y como informamos en el número de "Campo Palentino" correspondiente al mes de abril, que ASAJA tiene acuerdos con Caja España, Caja Duero y Caja Rural del Duero para las condiciones tales como intereses, comisiones, importe y plazos.

Para los cultivadores del colectivo de ASAJA-PALENCIA, existe una oferta de anticipos de campaña con las mismas cajas. Las condiciones también fueron publicadas en el anterior número de Campo Palentino.

Los interesados en obtener más información sobre este tema pueden hacerlo en las oficinas de ASAJA-PALENCIA.

MOVILIZACIONES**Nueva protesta (y van cinco) por los precios de la leche**

El último capítulo del culebrón contra los bajos precios de la leche tuvo como escenario la sede de la Presidencia de la Junta de Castilla y León el día 6 de mayo. Alrededor de 300 ganaderos se sumaron a la cacerolada para exigir al presidente de la Junta que cumpla con los compromisos que adquirió con ellos y

ponga en marcha inspecciones para detectar leche fuera de cuota que se vende en la región.

Los ganaderos de vacuno de leche exigen al Ministerio que impida nuevas bajadas de precios, que el litro de leche se pague a 0,34 euros y que desaparezca la leche fuera de cuota.

PLAZOS**Modificación de los contratos de Ecocarburantes**

La modificación de los contratos de ecocarburante (errores en polígonos, parcelas, superficie utilizada, superficie catastral, cambios de unas parcelas por otras, disminución de superficie y anulación de contrato) para esta campaña debe realizarse hasta el 31 de mayo.

La modificación se entregará en la SAC correspondiente antes de la última fecha citada y anteriormente ha debido ser remitida a la fábrica para que la

firmen. Las disminuciones o ausencias de cosecha deberán justificarse por los interesados mediante la presentación de un informe pericial visado o aportando copia de las actas de tasación realizadas por otras entidades u organismos relativas a daños por sequía, helada, granizo, incendio u otras adversidades.

Es importante que el contrato coincida exactamente con lo declarado en la PAC 2003.

HACIENDA**REDUCCIÓN DEL MÓDULO EN PATATA**

Dando respuesta a una de las medidas solicitadas desde ASAJA para compensar a los productores de patata por la pésima campaña vivida, el Ministerio acaba de publicar una orden por la que se reducen los módulos aplicados al sector de la patata en el régimen de estimación objetiva de la Renta 2002. Concretamente, el porcentaje pasa de 0,37 a 0,15, lo que supone un pequeño alivio para la economía de los patateros, muy castigada por los ínfimos precios que ha alcanzado su producción esta campaña.

CABALLOS**NUEVA ASOCIACIÓN ECUESTRE**

Hace dos meses se ha constituido la Asociación Ecuestre Palentina, un grupo que surge con el objetivo de reunir a los amantes del caballo y de programar actividades no sólo excursiones a caballo, sino conferencias y cursos. Para ello la asociación invitará a veterinarios, ganaderos y herradores de prestigio con el fin de divulgar y profundizar en el mundo ecuestre. Jesús Sendino es el presidente de la asociación, que dispone del teléfono 650 91 26 76 para quienes deseen ponerse en contacto con la misma o asociarse.

REMOLACHA**FIJADO EL PRECIO DE LA EXCEDENTARIA**

El precio definitivo de la remolacha excedentaria para la campaña 2002-03 ha sido fijado en 13,54 euros/tonelada, a lo que hay que añadir 0,25 euros por compensación de pulpa. Para fijar este precio se ha tenido en cuenta el envasado y la cotización del azúcar en la bolsa de Londres.

Las ayudas agroambientales se deben tramitar antes del 28 de mayo**CP Redacción**

La convocatoria recoge las ayudas al girasol agroambiental, la ayuda agroambiental a la mejora del barbecho tradicional y las ayudas a la agricultura ecológica, pero la más demandada será la línea que se refiere a los sistemas de extensificación para la protección de la flora y la fauna. Pueden solicitarla quienes:

-dispongan de superficie de cultivos herbáceos de secano

-cumplan con las buenas prácticas agrarias

-cumplan los requisitos de estas ayudas durante un periodo de cinco años -ya que se firma un contrato con la Junta por este periodo-

-Soliciten anualmente durante estos cinco años la ayuda en la PAC

-Por el contrario, no podrán ser beneficiarios los titulares que tengan de regadío más del 20 por ciento de la explotación.

CUANTÍA

-Las ayudas ascienden, para la totalidad de la superficie acogida al plan, a 55,89 euros por hectárea (9.300 pesetas).

-Para los que se acojan al compromiso voluntario de barbecho tradicional, 45,08 euros/hectárea (7.500 pesetas). En el cálculo de las ayudas se tendrán en cuenta las Unidades Mínimas de Cultivo, quedando el cobro del siguiente modo: hasta 90 hectáreas, el 100 por cien de la ayuda; entre 91 y 180 hectáreas, el 60 por ciento de la ayuda, y más de 180 hectáreas, el 30 por ciento de la ayuda.

Existen una serie de compromisos que debe cumplir el solicitante.

Las solicitudes se presentarán en la Sección Agraria Comarcal donde se presentó la PAC 2003.

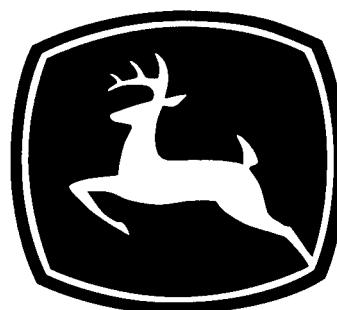
ALMACENES**el diamante**

c/ Lope de Vega 14 (junto a Fitopal) Tfno. 979 74 41 90

Plástico invernadero
Plástico negro-industrial
Sacos de plástico
Mangueras de riego
Mallas-bidones
Cristal de plástico

COMERCIAL ZAMORANO, S.L.

C/ Levante, 5
34003 (PALENCIA)
TEL.: 979 72 12 12



JOHN DEERE



Tractor 8120



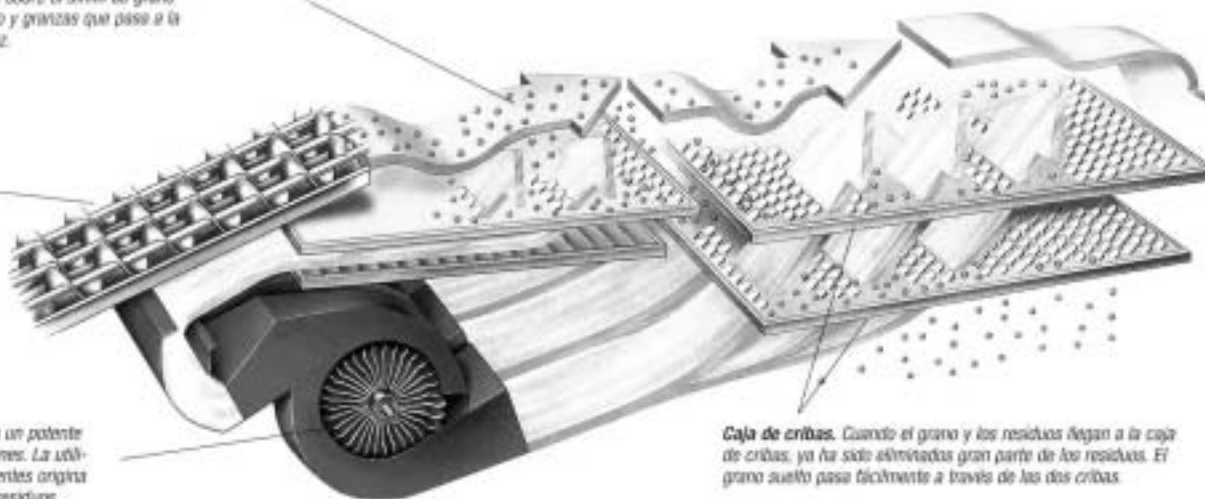
Cosechadora de cereal 9640

Pre-limpiador. La limpieza comienza con el paso de aire a alta velocidad por el pre-limpiador, que separa el tamo y los residuos de la parte inferior de la capa de grano. En el pre-limpiador se elimina un 25% del tamo. Cerca de un tercio del grano es aspirado durante esta fase, cayendo directamente sobre el sifón de grano limpio, y reduciendo el volumen de grano y granzas que pasa a la caja de cribas. Resulta sumamente eficaz.

Unos sifones de transporte reforzados mueven con facilidad grandes volúmenes de grano, asegurando la carga homogénea de las cribas y, por tanto, una limpieza eficaz. Estos sifones resultan especialmente eficaces a la hora de cosechar en laderas o en condiciones de humedad y en una amplia variedad de cultivos.

Cuatro ventiladores de limpieza dirigen un potente chorro de aire constante en dos direcciones. La utilización de cuatro ventiladores independientes origina un diferencial de presión, que barre los residuos, permitiendo la caída del grano a la caja de cribas.

Sistema de limpieza Quadra-Flo



Caja de cribas. Cuando el grano y los residuos llegan a la caja de cribas, ya ha sido eliminada gran parte de los residuos. El grano suelto pasa fácilmente a través de las dos cribas.

Convocadas las ayudas para mejora de calidad de la leche

El plazo acaba el 30 de mayo

CP. Redacción

La Junta acaba de publicar sendas órdenes por las que se regulan y convocan las ayudas para la financiación de programas de mejora de calidad de la leche cruda de oveja y cabra, por un lado, y de vaca, por otro.

Las medidas que pueden ser objeto de ayuda son los bienes de equipo para las explotaciones ganaderas que mejoren los parámetros de calidad de la leche: adquisición y mejora de equipos de ordeño (sala de ordeño) y adquisición y mejora de los tanques de refrigeración para el almacenamiento de la leche.

SOLICITANTES.- Por ello, podrán solicitar las ayudas las personas físicas o jurídicas que, siendo titulares de una explotación de leche localizada en el territorio de Casti-

lla y León, quienes no hayan sido sancionados por incumplir la normativa reguladora de las campañas de saneamiento ganadero de los años 2002 y 2003, y no hayan sido beneficiarios de ayudas para la mejora y modernización de las estructuras de producción de las explotaciones agrarias entre los años 2002 y 2003, así como comprometerse a no solicitar ayudas al amparo de dichos decretos. En el caso del vacuno se añade como requisito, disponer de cantidad de referencia de cuota láctea a la fecha de publicación de esta orden, es decir, el 8 de mayo.

IMPORTE.- El importe máximo de las ayudas será del 40 por ciento de las inversiones y gastos realizados para la mejora de las instalaciones para el ordeño mediante la incorporación de bienes de equipo, sin superar los 9.000 euros para la



Las ayudas están orientadas a la financiación de programas de mejora de calidad de la leche cruda de oveja, cabra y vaca

adquisición y mejora de **equipos de ordeño**, y los 4.500 euros para la adquisición y mejora de **tanques de refrigeración** para el almacenamiento de leche.

En la orden se establecen una serie de prioridades en el caso de que la cuantía de las ayudas solicitadas sea superior a las disponibilidades presupuestarias.

PLAZOS.- El plazo máximo para resolver y notificar la concesión o denegación de la ayuda será de 3 meses contados desde el siguiente

a la terminación del plazo para la presentación de solicitudes, que finaliza el 30 de mayo de 2003. En el caso de las ayudas destinadas a la mejora de los parámetros de calidad de la leche mediante la incorporación de bienes de equipo, el beneficiario deberá entregar y registrar en el Servicio Territorial de Agricultura y Ganadería en el que presentó la solicitud, hasta el 30 de abril de 2004, la documentación que acredite la ejecución (facturas) de la inversión realizada.

Desde la atalaya

Candiditis

En este tiempo de elecciones, sobre todo a entidades locales, ha habido un movimiento de elaboración de listas, búsqueda de nombres, acompañantes de lujo, gente con nombre, los más conocidos, hasta llegar a encontrar los más idóneos, los que tienen mayor atractivo popular, social, familiar, o al menos, los que tienen menor rechazo público, es decir la búsqueda del candidato ideal. En los pueblos pequeños, la mayoría de los de nuestra provincia, los candidatos no necesitan mitinear, ni repartir folletos, ni pegar carteles, todos nos conocemos y sabemos la disponibilidad de los mismos para ejercer un cargo público al servicio de la colectividad.

El vocablo "candidato" viene de la antigua Roma, cuando se presentaban para la elección vestidos de blanco impoluto, del latín "candidatus", llevaban una toga blanca que venía a significar honradez de intenciones. El pueblo les llamó candidatos que implica doble sentido de candidez por ausencia de malicia, en definitiva, cándidos, del latín *candidus*: blanco, del color de

nieve o leche; sencillo, sin malicia ni doblez, pero también simple, poco advertido o candidito, lleno de candor. Al conjunto de candidatos se denomina candidatura, así como, a papeleta en que va impreso el nombre de uno o varios candidatos, que no son sinónimos precisamente de calidad de cándido.

Pues ya ven ustedes, desde la antigua Roma a la actualidad se han tornado mucho los colores, el blanco se nos ha descompuesto en un arco iris de intereses personales, muchas veces muy mal disimulados. Ahora, los candidatos, más que immaculados "candiditos", parecen vendedores a domicilio dispuestos a convencer a costa de promesas y de la utilidad del voto. El discurso electoral tiene más que ver con el mundo de la publicidad, que con la ideología política. ¿Se han fijado en la evolución de los mensajes publicitarios? Da la impresión de que, los candidatos, hacen lo mismo que algunos anuncios de televisión, dan tantos rodeos a los hechos propuestos, tantas vueltas y revueltas a las promesas

que consiguen hablar de lo que no se vende, para vender aquello de lo que no se habla. Al final, después de oír a unos y a otros, sacas la conclusión de que el más cándido eres tu mismo, al intentar comprender sus alegatos.

En los pueblos, la importancia de los grupos familiares a la hora de decidir el voto, cambia mucho el sentido político del discurso, y en algunas ocasiones, se vota el mal menor o se vota en contra del que conoces demasiado sus artimañas. Pero al final, es un ejercicio de democracia, es una decisión interactiva en la que pulsas el botón de la eficacia, el botón del cambio, o el botón de la aventura. Todo es válido, porque en el fondo, cada año se renuevan ideas para otros cuatro años, incluso el candidato que repite, va cargado de iniciativas unidas a la experiencia del pasado y quiere poner en marcha otros programas más o menos continuistas. Los votantes, nos ponemos la toga blanca, impoluta, de la honradez de intenciones y somos "candiditos" por un día.



JOSÉ MARÍA RUIZ
Comentarista
agrario

PUBLICIDAD

**AUTOPAL S.A.**

A todos los socios de ASAJA:

Nos es grato comunicar a nuestros asociados ,
que en virtud del acuerdo llevado a cabo con
la empresa "AUTOPAL S.A.", podrán disponer
de ventajas económicas especiales en la compra
de sus vehículos, según las condiciones siguientes:

Descuento entre 6 y 12%
dependiendo de modelo y versión

Para acceder a todos los datos de descuentos,
precios, campañas, condiciones de pago y
todo tipo de información, consultar con:

AUTOPAL S.A.
Departamento de ventas
Teléfono 979 777 795



- **VENDO** POR CESE DE ACTIVIDAD MAQUINARIA AGRICOLA TFNOS. 979 840039 Y 689 226545
- **VENDO** ROTOEMPACADORA KRONE, CUBA DE PURIN DE 5000 L, TRACTOR JOHN DEERE 3350 ST, TRACTOR JOHN DEERE 2135 ST Y TUBOS DE RIEGO EN ALUMINIO Y OTROS APEROS DE LABRANZA TFNO. 979 827068
- **VENDO** O ALQUILO NAVES GANADERAS CON SALA DE ORDEÑO, MOLINO Y AMARRES TFNO. 979 827068
- **VENDO** EMPACADORA (PAQUETE PEQUEÑO Y PIKU CENTRAL) MASSEY FERGUSON MOD MF-139 TFNO. 669 166572 Y 979 769062
- **VENDO** PAJA DE CEBADA Y TRIGO EN NAVE, PAQUETES PEQUEÑOS UNOS 1.200 FARDOS Y SEMILLA DE ALFALFA TFNO. 979 833301
- **VENDO** EMPACADORA PAQUETE PEQUEÑO CON 3 CAMPAÑAS. TFNO. 979 852342
- **VENDO** ROTOEMPACADORA JOHN DEERE 590 SEMINUEVA Y ROTATIVA VICON DE 6 DISCOS. TFNO. 979 701449
- **VENDO** PICADOR DE PAJA TAAROUT SEMINUEVO. TFNO. 979 822417
- **VENDO** MAQUINA HARDI DE 600 L CON MARCADORES TFNO. 979 840142 Y 979 840126
- **VENDO** SELECCIONADORA DE PATATAS AGUIRRE TFNO. 979 187191
- **VENDO** EMPACADORA JOHN DEERE 342 TFNO. 979 842083
- **VENDO** JOHN DEERE 3140 REMOLQUE 8.000 TFNO. 979 187071
- **VENDO** MAQUINA DE ESQUILAR USADA UN AÑO. TFNO. 979 788003
- **VENDO** 2 BOMBAS DE RIEGO TFNO. 979 827048
- **VENDO** MAQUINA DE ASPIRACION DE RIEGO DE 5 M Y 6" TFNO. 696 092977
- **VENDO** FIAT DOBLE TRACCION 5400 HORAS TFNO. 979 141065
- **SE VENDE** REMOLACHA EN BUEN ESTADO 100 TM TFNO. 979 833245
- **VENDO** SEMBRADORA GIL AIRSEM 5 M NEUMATICA SEMINUEVA TFNO. 979 795087
- **VENDO** BARRA DE 4 DISCOS VICON HIDRAULICA TFNO. 677 413238
- **VENDO** KUSKILDER DE 4 M KEVERLAND Y RODILLO DE 3 M Y DISCO FUNDIDO TFNO. 979 140234 Y 646 703791
- **VENDO** CAJAS PARA ENJAMBRES DE ABEJAS. TFNO. 979 72 33 01
- **VENDO** ABONO DE OVEJA TFNO. 666 575463
- **VENDO** REMOLQUE BASCULANTE DE 7.500 KGRS, TFNO. 979 793298
- **VENDO** LINO, BODEGA Y SOLAR TFNO. 979 740967
- **VENDO** DERECHOS DE VIÑEDO DE 55 AREAS TFNO. 607 885861
- **VENDO** 1 HA DE VIÑEDO EN BECERRIL DE CAMPOS TFNO. 983 200221
- **SE VENDE** RASTRA 4, 5 M PLEGABLE ENGANCHE RAPIDO, CARGADOR DE PACAS SINFINES HIDRAULICOS ELECTRICOS Y ARADO 4 REJAS TFNO. 687 691815
- **VENDO** CULTIVADOR DE REMOLACHA EN BUEN ESTADO TFNO. 979 890906
- **VENDO** TRACTOR JOHN DEERE 31-40, EQUIPO DE RIEGO 3/2 PULGADAS, RODILLO DE DISCOS DE 2,80 M, MOTOR DE RIEGO 12 CV, PEINE DE 4 DISCOS VICON, CUBA HERBICIDA 600 L Y RASTRA DE 3.30 M TFNO. 610 660700 (PALENCIA)
- **VENDO** GRADA DE 36 DISCOS EN X HIDRAULICA, GRADA ROTATIVA 3,5 M SEMINUEVOS, GUI SANTES DE SIEMBRA TARDIA Y ALFALFA EN PAQUETE GRANDE. TFNOS. 979 703282 Y 669 087283
- **VENDO** COBERTURA PARA 2,5 HAS Y TUBOS DE 89 DE 3" Y 3,5" TFNO. 979 133460
- **VENDO** TRACTOR FORD 7610 CON TURBO Y REMOLQUE VOLQUETE 8000 KGRS., SEMBRADORA SEMINUEVA 21 REJAS Y OTROS APEROS TFNO. 983 203863 Y 650 624235
- **VENDO** 5 HAS DE COBERTURA DE ALUMINIO TFNO. 653 976730 (PALENCIA)
- **SE VENDEN** 17.000 KG. DE CUOTA LACTEA TFNO. 979 877421
- **VENDO** ALFALFA TFNO. 979 702246 (LLAMAR A PARTIR DE LAS 22 HORAS)
- **VENDO** SEMBRADORA DE 3,10 CON PREPARADOR TFNO. 979 150040
- **VENDO** SEMBRADORA SOLA DE 3,5 M CON RODILLO, SEGADORA DE FORRAJE SUPERIOR Y CHISEL DE 10 BRAZOS EN 3 FILAS TFNOS. 979 887096 Y 676 042353
- **ARRIENDO** FINCA 7 HAS JUNTO AL CANAL DE PALENCIA PARA REMOLACHA, ALFALFA O PASTOS TFNO. 979 702636
- **VENDO** TANQUE DE LECHE DE 220 L ALFA LAVAL, 2 ARADOS DE 3 Y 4 CUERPOS, CHISEL DE 11 BRAZOS CON RODILLO Y KUSKILDER DE 4 M. TFNO. 677 429834 (PALENCIA)
- **VENDO** ABONO DE OVEJAS TFNO. 979 848036
- **VENDO** RASTRILLO DE 2 ROTORES ANCHO 7,30, RUEDAS Y TUBOS DE RODAMATIC, PAJA PARA CAMAS EN PAQUETE GRANDE. SE SIRVE A DOMICILIO TFNO. 979 837362 LLAMARA PARTIR DE LAS 10 DE LA NOCHE.
- **VENDO** ARADO DE 4 CUERPOS KEVERLAND Y ABONADORA DE 400 KGRS. TFNO. 678 606631 (PALENCIA)
- **SE VENDE** CULTIVADOR Y MAQUINA DE SEMBRAR SOLA TFNO. 979 887146
- **VENDO** 3.000 KGRS. DE AVENA TFNO. 979 752875
- **VENDO** TANQUE DE LECHE DE 550 L TFNO. 979 797861
- **VENDO** TEJAS TFNO. 979 887122 Y 979 887137
- **VENDO** SINFIN HIDRAULICO DE 8 M, CINTA DE 5 M DE GOMA ELECTRICA BIFASICA, RASTRA DE 4 M Y 3 HILERAS PARA DETRÁS DEL CULTIVADOR Y CARGA ALPACAS HIDRAULICO TFNOS. 979 747720 Y 627 624777
- **VENDO** FARDOS DE ALFALFA GRANDES Y VEZAS TFNOS. 979 848575 Y 619 988374
- **VENDO** MOTOR DITTER 16 CV TFNO. 696 796998 (PALENCIA)
- **VENDO** TRACTOR MASSEY FERGUSON 65, REMOLQUE CHAPA DE 7.000 KGRS., EMPACADORA GALLIGNANI 2600 Y SINFIN TFNO. 979 725583
- **VENDO** CUPO DE LECHE 51.000 KGRS. TFNO. 979 797861
- **VENDO** EMPACADORA JOHN DEERE PAQUETE PEQUEÑO 336-A TFNO. 979 741591
- **VENDO** RODILLO DE 3 M, TRILLADERA DE MADERA 3 M Y TRILLADERA HIERRO 5 M TFNO. 979 885041
- **VENDO** 8 HAS DE COBERTURA EN VILLODRIGO TFNOS. 947 166262 Y 696 400981
- **VENDO** JOHN DEERE 105 CV TFNO. 689 916286 (PALENCIA)
- **VENDO** POR JUBILACION BOMBA DE REGAR 180.000 L COMPLETA, MAQUINA DE SEMBRAR DE 17 REJAS, 25 APEROS 70 B, CULTIVADOR DE 11 BRAZOS, 2 ARADOS DE 3 CUERPOS Y SINFIN HIDRAULICO. TFNO. 979 711630
- **VENDO** 100 TUBOS DE 3'5", 28 DE 5", TRES MOTORES DE RIEGO, 2 CULTIVADORES DE CARACOL DE 11 Y 13 BRAZOS, 2 MANGUERAS DE 100 M Y 150 M, MAQUINA DE SACAR PATATAS DE CADENAS TFNOS. 979 793273 Y 650 195484
- **VENDO** CASA DE 2 PLANTAS EN VILLALCON CON BODEGA Y PATIO DE 750 M2, ECONOMICO Y SEMENTALES ASSAF DE ALTA PRODUCCION TFNO. 979 188100
- **VENDO** MAQUINA DE SEGAR GASPARDO Y 2 RASTRILLOS VICON TFNO. 979 810140
- **VENDO** EQUIPO DE HERBICIDA DE 800 L EN BUEN ESTADO Y ECONOMICO TFNO. 630 919408
- **VENDO** EMPACADORA JOHN DEERE 359 Y CARGA PACAS TFNO. 626 678862 (PALENCIA)
- **VENDO** ACONDICIONADOR DE FORRAJES, HILERADOR Y EMPACADORA DE PAQUETE GRANDE. TFNO. 658 195490 (PALENCIA)
- **VENDO** MAQUINA HERBICIDA DE 1000 L 12 M AGUIRRE TFNOS. 979 766423 Y 979 752829
- **VENDO** TRACTOR EBRO 4000 HORAS DOBLE TRACCION 80 CV CON PALA AÑO 91 RUEDAS BUENAS TFNO. 680 703434 (PALENCIA)
- **VENDO** TRACTOR MASSEY FERGUSON MOD 178 TFNO. 979 189062
- **VENDO** RULO DE AGUA 3,5 M DE ANCHO Y 80 AMARRES PARA OVEJAS TFNO. 979 830917
- **VENDO** ROTOEMPACADORA TFNO. 609 741074 (PALENCIA)
- **VENDO** MOTORES DE 16 CV T DE 32 CV Y CULTIVADOR DE 13 BRAZOS TIPO CHISEL DE MUELLES TFNO, 696 796998 (PALENCIA)
- **VENDO** CULTIVADOR DE REMOLACHA "CADUSA" TFNO. 629 805937 (PALENCIA)
- **VENDO** EMPACADORA JOHN DEERE 336, RASTRILLO HILERADOR VICON DE 5 DISCOS Y CULTIVADOR MILAGROSO TFNO. 619 970483 (PALENCIA)
- **VENDO** CORDERAS ASSAF CON CARTA VERDE. TFNO. 625 164620
- **VENDO** ABONADORA AMAZON 1200 KG. DOBLE PLATO TFNO. 979 766415 Y 630 779822



¡¡DISCOMTES BP + ASAJA = CALIDAD, SERVICIO Y PRECIO!!



TLF. PEDIDO: 979 75 23 36



Volvemos a Cullera...

El éxito de las vacaciones en la costa valenciana de los últimos veranos nos anima a repetir la experiencia, esta vez entre el 25 de agosto y el 1 de septiembre

CP/ Redacción

Es el momento de planificar las vacaciones, de pensar en buen tiempo, playas, excursiones, mar y paella... ASAJA vuelve a ofrecer a sus socios la oportunidad de disfrutar de unos días inolvidables en Cullera.

El éxito de años precedentes, el nivel de satisfacción que encontraron todos cuantos participaron en las vacaciones de la costa valenciana, la calidad de los hoteles, de las playas y, por qué no decirlo, de la variada gastronomía de la zona, nos ha empujado a repetir la experiencia.

Por eso hemos organizado unas nuevas vacaciones en Cullera, esta vez entre el 25 de agosto y el 1 de septiembre. Son 165 las plazas previstas, que se cubrirán por riguroso orden de inscripción, así que daos prisa si no queréis perder



Los veraneantes del año pasado pudieron disfrutar de las típicas excursiones en lancha.- CP

esta oportunidad de ocio. En esta ocasión también se han programado excursiones por la zona, entre ellas, visitas a Terra Mítica, el Oceanográfico, la Ciudad de las Artes y las Ciencias y otros lugares de interés.

El hotel donde nos alojaremos este año -algunos lo conocéis ya de otras vacaciones- es el Santa Marta, con unas infraestructuras y servicios inmejorables, y el precio del viaje será muy similar. Todo ello hará que quienes se decidan

a sumarse al viaje hasta la costa valenciana disfruten de unas vacaciones inolvidables donde no faltará ni un sólo ingrediente para que se conviertan en un éxito: playa, sol, relax, excursiones, gastronomía típica y nuevas amistades.

Diccionario particular del campo

V

VARAS.- Cada uno de los maderos que arrancan de la parte delantera del carro de varas, donde se engancha la caballería

VARAL.- Palo largo donde se cuelga la matanza para su curación

VAREAR.- Golpear con una vara la lana de los colchones para que quede esponjosa

VASAR.- Estantería para colocar los utensilios de cocina

VELLÓN.- Toda la lana que resulta de esquila a una oveja

VERRÓN.- Cerdo grande usado como semental

VIGA.- Madero grueso y largo donde se cuelga la piedra para exprimir la uva en el lagar. Madero principal de un carro de par, donde se enganchan las caballerías

VIROLA.- Pieza de metal que sirve para sujetar la hoja del dale al astil

VIRULÉ.- Cualquier problema en un ojo

VOLANTÍN.- Donde van los tiros de las caballerías

VUELTA.- Copete de nías

Y

YUGO.- Instrumento de madera para unir a los bueyes

YUNTA.- Par de mulas que se unen juntas

Z

ZAMARRA.- Chaqueta de piel de oveja

ZARRONES.- Correas que sujetan la bolera a las colleras de los animales

ZOLEJA.- Azada de pequeño tamaño que se usa para quitar cardos

ZOQUETA.- Pequeña pieza de madera, a modo de guante, que protegía la mano de un posible corte con la hoz al segar

ZOQUETE.- Trozo grande de pan. Persona con dificultades de aprendizaje

ZUELA.- Herramienta de carpintero que se usa para desbastar la madera

ZURRÓN.- Bolsa normalmente de cuero que llevan los pastores colgada al hombro con la comida

FE DE ERRORES.- En el número de Campo Palentino correspondiente a octubre, apareció en esta sección el término "mencía", que era descrito como "cierta clase de uva negra de poca calidad". Hechas las correspondientes comprobaciones, atendiendo a la petición del secretario regional de ASAJA, José Antonio Turrado, hemos podido observar que de una uva de poca calidad se extrae un buen vino.

SERVICIO AGROPECUARIO



Te damos muuuucho servicio para que consigas muuuucha rentabilidad

En Caja España nos ocupamos de todo para que tú no te preocupes por nada.

Si quieres mejorar tu negocio agropecuario o tienes pensado abrirte camino en él, nuestros profesionales te ayudarán a poner en práctica todo lo que necesitas para rentabilizar tu negocio (ovino, porcino, trigo, etc.)

Caja España 

Infórmate en cualquier oficina de Caja España o en
Line@España 902 365 024
www.cajaespana.es DIAS | HORAS